

SAOPĆENJE PRIOPĆENJE FIRST RELEASE



B O S N A I H E R C E G O V I N A
FEDERACIJA BOSNE I HERCEGOVINE
FEDERALNI ZAVOD ZA STATISTIKU

B O S N I A A N D H E R Z E G O V I N A
FEDERATION OF BOSNIA AND HERZEGOVINA
INSTITUTE FOR STATISTICS OF FB & H

GODINA / YEAR VIII

SARAJEVO, 25.08.2015.

BROJ / NUMBER: 13.4.7

Molimo korisnike da prilikom korišćenja podataka navedu izvor
Those using data from this issue are requested to state the source

PRODAJA I OTKUP POLJOPRIVREDNIH PROIZVODA, JULI/SRPANJ 2015 SALE AND PURCHASE OF AGRICULTURAL PRODUCTS, JULY 2015

Prodaja poljoprivrednih proizvoda na pijacama/tržnicama u Federaciji BiH, Juli/srpanj 2015. godine

Prodaja poljoprivrednih proizvoda na pijacama/tržnicama u julu/srpnju 2015. godine iznosila je 2.494.396 KM, što predstavlja smanjenje prodaje za 208.777 KM ili za 7,72% u odnosu na juli/srpanj 2014. godine.

U julu/srpnju 2015. godine učešće u ukupnoj prodaji poljoprivrednih proizvoda na pijacama/tržnicama posmatrano po grupama proizvoda bilo je sljedeće: Povrće 47,06%, Perad i jaja 9,12%, Voće 27,08%, Krompir/Krumpir 6,18%, Med i vosak 4,16%, Mlijeko 2,79%, Žita 1,59% i Grožđe 1,64%.

Prodaja i otkup poljoprivrednih proizvoda u Federaciji BiH, Juli/srpanj 2015. godine

Ukupna vrijednost prodaje poljoprivrednih proizvoda vlastite proizvodnje poljoprivrednih preduzeća/poduzeća i zemljoradničkih zadruga i otkupa poljoprivrednih proizvoda od porodičnih/obiteljskih poljoprivrednih proizvođača u julu/srpnju 2015. godine iznosila je 25.461.556 KM što je u poređenju sa julom/srpnjem 2014. godine povećanje za 5.056.567 KM ili za 24,78%.

Ukupna vrijednost prodaje poljoprivrednih proizvoda vlastite proizvodnje poljoprivrednih preduzeća/poduzeća i zemljoradničkih zadruga u julu/srpnju 2015. godine iznosila je 7.302.540 KM što je u poređenju sa julom/srpnjem 2014. godine smanjenje za 3.059.712 KM ili za 29,53 %.

Ukupna vrijednost otkupa poljoprivrednih proizvoda od porodičnih/obiteljskih poljoprivrednih proizvođača u julu/srpnju 2015. godine iznosila je 18.159.016 KM što je u poređenju sa julom/srpnjem 2014. godine povećanje za 8.116.279 KM ili za 80,82%.

Sale of agricultural products on green markets in Federation of B&H, July 2015

Value of sale of agricultural products on green markets in July 2015 was 2,494,396 KM, which represents a decrease of sale in amount of 208,477 KM or by 7.72% in relation to July 2014.

In July 2015 share in total sale of agricultural products on green markets, grouped by products was as follows: Vegetable 47.06%, Poultry and eggs 9.12%, Fruit 27.08%, Potatoes 6.18%, Honey and wax 4.16%, Milk 2.79%, Cereals 1.59% and Grapes 1.64%.

Sale and purchase of agricultural products in Federation of B&H, July 2015

The total value of sale of agricultural products by own production of agricultural companies and agricultural cooperatives and purchase of agriculture products from individual agriculture producers in July 2015 was 25,461,556 KM which represents an increase of sale in amount of 5,056,567 KM or by 24.78%, in relation to July 2014.

The total value of sale of agricultural products by companies and agricultural cooperatives in July 2015 was 7,302,540 KM, which represents a decrease of sale in amount of 3,059,712 KM or 29.53 % in relation to July 2014.

The total value of purchase of agricultural products by individual agriculture producers in July 2015 was 18,159,016 KM, which represents an increase of sale in amount of 8,116,279 KM or by 80.82 % in relation to July 2014.

PRODAJA POLJOPRIVREDNIH PROIZVODA NA PIJACAMA/TRŽNICAMA JULI/SRPANJ 2015
SALE OF AGRICULTURE PRODUCTS IN MARKETS JULY 2015

	VII 2015			I-VII 2015		Index I-VII 2015 I-VII 2014		
	količina u tonama Quantity in tons	vrijednost u KM Value in KM	prosječna cijena KM/kg Average price KM/kg	količina u tonama Quantity in tons	vrijednost u KM Value in KM	količina Quantity	vrijednost Value	
Ukupno	-	2.494.396	-	-	13.905.754	-	91,4	Total
Žita	-	39.657	-	-	238.108	-	63,0	Cereals
Pšenica	14	7.060	0,51	82	47.142	83,2	83,1	Wheat
Ječam	1	300	0,60	5	2.760	104,8	101,6	Barley
Kukuruz u zmu	72	30.797	0,43	385	179.169	78,9	67,9	Maize, grain
Ostala žita	-	1.500	-	-	9.037	-	-	Other cereals
Krompir/Krumpir, konzumni	170	154.177	0,90	1.218	1.156.173	73,4	77,6	Potatoes, mercantile
Rezano cvijeće i rezani pupovi	-	0	-	-	9.450	-	70,9	Cut flowers and cut grooves
Povrće	-	1.173.837	-	-	5.882.183	-	94,6	Vegetables
Paradajz/rajčica, konzumni	111	191.318	2,67	318	736.390	94,2	94,3	Tomatoes, mercantile
Grah	30	98.778	5,48	181	771.792	98,0	89,3	Beans
C mi luk	67	98.048	1,45	449	526.571	95,8	80,1	Onions
Kupus	36	37.178	1,03	249	309.299	68,9	100,9	Cabbage
Mrkva	34	59.251	1,74	203	348.791	78,7	81,6	Carrot
Paprika, konzumna	78	154.572	1,98	220	578.490	98,1	94,5	Pepper
Krastavci, konzumni	59	82.417	1,39	182	346.603	91,6	100,7	Cucumbers
Špinat	30	87.855	2,91	195	508.175	92,4	100,7	Spinach
Zelena salata	12	53.694	4,63	111	410.108	95,2	149,0	Lettuce
Ostalo povrće	-	310.726	-	561	1.345.964	-	93,3	Other vegetables
Voće	-	675.544	-	-	3.385.373	-	101,6	Fruits
Šljive	27	47.177	1,73	32	59.807	120,6	142,6	Plums
Jabuke	67	103.239	1,53	575	819.341	82,7	92,5	Apples
Kruške	17	40.325	2,38	84	221.021	96,6	97,4	Pears
Trešnje	18	57.540	3,21	120	364.108	120,9	124,0	Cherries
Kajsije/Marelice	8	23.999	2,91	22	75.345	98,5	120,2	Apricots
Breskve	27	58.792	2,21	54	133.748	108,2	104,8	Peaches
Orasi u ljusci	2	10.760	5,33	15	90.160	78,1	82,4	Walnuts in shell
Jagode	29	89.105	3,03	151	521.804	84,7	107,3	Strawberries
Mandarine	6	8.310	1,45	191	326.817	93,3	87,4	Tangerines
Ostalo voće	-	236.297	-	-	773.222	-	106,8	Other fruits
Grožđe	-	41.015	-	-	144.910	-	66,7	Grapes
Grožđe, konzumno	12	41.015	3,36	34	144.910	62,3	66,7	Table grapes
Maslinovo ulje od masl. iz vlas.proiz., 000 l	0	6.180	14,37	3	55.650	101,5	94,0	Olive oil, from own production, thous. lit
Perad i jaja	-	227.506	-	-	2.009.131	-	92,4	Poultry and eggs
Kokoš, zaklana i očišćena	14	69.122	5,05	93	476.136	128,1	123,8	Hens (slaughtered, cleaned)
Čurka/tuka, zaklana i očišćena	0	280	7,00	0	3.550	147,6	181,1	Slaughtered and cleaned turkey
Ostala perad, zakl. i očišć.	0	1.100	5,50	1	5.250	81,1	77,4	Other poultry (slaughtered, cleaned)
Jaja, konzumna, hilj./tis.kom.	653	157.004	0,24	6.575	1.524.195	86,3	85,6	Eggs, thousand pieces
Mlijeko	-	69.647	-	-	399.262	-	62,4	Milk
Mlijeko, svježe kravlje, hilj./tis.lit	61	69.548	1,14	349	398.689	58,2	62,7	Cow milk, fresh, thousand lit
Mlijeko, ostalo, hilj./tis.lit	-	99	-	-	573	-	-	Milk, other, thousand lit
Med i vosak	-	103.658	-	-	573.799	-	91,5	Honey and wax
Med	7	103.658	14,49	40	573.799	86,6	91,5	Honey
Riba	-	3.175	-	-	51.715	-	76,6	Fish
Riba, morska	0	1.350	15,00	4	32.330	108,9	91,8	Marine fish
Riba, riječna i jezerska	0	1.825	7,30	2	19.385	50,8	60,1	River and lake fish

1. PRODAJA I OTKUP POLJOPRIVREDNIH PROIZVODA, JULI/SRPANJ 2015., vrijednost u KM
 SALE AND PURCHASE OF AGRICULTURE PRODUCTS, JULY 2015, value in KM

	VII 2015			I-VII 2015			Index I-VII 2015 I-VII 2014		
	ukupno <i>Total</i>	prodaja <i>Sale</i>	otkup <i>Purchase</i>	ukupno <i>Total</i>	prodaja <i>Sale</i>	otkup <i>Purchase</i>	ukupno <i>Total</i>	prodaja <i>Sale</i>	otkup <i>Purchase</i>
Ukupno	25461556	7302540	18159016	150.086.723	62.396.182	87.690.541	113,7	94,4	133,3
<i>Total</i>									
Ratarstvo	3.415.844	1.358.988	2.056.856	5.429.942	2.291.464	3.138.478	156,4	107,8	233,1
<i>Field crops</i>									
Žita	928.161	196.437	731.724	1.111.580	241.029	870.551	111,1	41,3	208,7
<i>Cereals</i>									
Industrijsko bilje	34.960	-	34.960	254.133	31.000	223.133	270,1	-	237,2
<i>Industrial crops</i>									
Stočno krmno bilje	20.000	-	20.000	40.866	12.366	28.500	73,0	89,6	67,5
<i>Feed crops</i>									
Rezano cvijeće i rezani pupovi	602	602	-	14.617	14.617	-	127,2	132,4	-
<i>Cut flowers and cut grooves</i>									
Krompir i suho mahunasto povrće	8.727	217	8.510	577.023	506.664	70.359	78,5	73,8	146,3
<i>Potatoes and pulses</i>									
Povrće	2.423.394	1.161.732	1.261.662	3.431.723	1.485.788	1.945.935	217,9	178,9	261,4
<i>Vegetables</i>									
Sadni materijal	701.332	701.332	-	5.612.485	5.612.485	-	176,8	176,8	-
<i>Planting material</i>									
Voćarstvo i vinogradarstvo	6.526.833	1.365.177	5.161.656	16.394.474	7.799.090	8.595.384	169,7	106,2	371,3
<i>Fruit and viticulture</i>									
Voće i grožđe	5.596.736	435.080	5.161.656	9.870.602	1.275.218	8.595.384	303,7	136,4	371,3
<i>Fruit and grapes</i>									
Alkoholna pića	930.097	930.097	-	6.523.872	6.523.872	-	101,8	101,8	-
<i>Alcoholic beverages</i>									
Stočarstvo	14.432.518	3.492.014	10.940.504	118.458.396	42.558.914	75.899.482	104,7	83,5	122,1
<i>Livestock breeding</i>									
Stoka	4.520.794	523.017	3.997.777	21.258.745	3.597.049	17.661.696	275,9	82,7	1)
<i>Livestock - live weight</i>									
Perad i jaja	2.562.071	1.993.741	568.330	38.253.854	33.252.131	5.001.723	85,6	85,2	88,8
<i>Poultry and eggs</i>									
Mlijeko	5.778.837	779.913	4.998.924	49.638.872	5.331.178	44.307.694	97,9	70,9	102,7
<i>Milk</i>									
Koža i vuna	1.570.816	195.343	1.375.473	9.306.925	378.556	8.928.369	91,9	461,9	88,9
<i>Leather and wool</i>									
Ostali proizvodi	385.029	385.029	-	4.191.426	4.134.229	57.197	169,1	167,2	1)
<i>Other products</i>									
Med i vosak	8.400	8.400	-	79.997	22.800	57.197	179,7	60,2	1)
<i>Honey and wax</i>									
Riba	376.629	376.629	-	4.111.429	4.111.429	-	168,9	168,9	-
<i>Fish</i>									

1) indeksi preko 400% se ne objavljuju

1) indices over 400% are not published

2. PRODAJA I OTKUP VAŽNIJIH POLJOPRIVREDNIH PROIZVODA, količina

SALE AND PURCHASE OF IMPORTANT AGRICULTURE PRODUCTS, quantity

	VII 2015			I-VII 2015			Prosječna cijena za juli/srpanj u KM po kg Average price in July in KM per unit of measure	
	ukupno Total	prodaja Sale	otkup Purchase	ukupno Total	prodaja Sale	otkup Purchase	prodaja Sale	otkup Purchase
Pšenica konzumna, tona <i>Wheat, mercantile, tons</i>	2.577	516	2.061	2.812	516	2.296	0,35	0,35
Raž, tona <i>Rye, tons</i>	-	-	-	31	11	20	-	-
Ječam konzumni (bez pivarskog), tona <i>Barley, mercantile (withouth beer barley), tons</i>	49	49	-	49	49	-	0,28	-
Kukuruz zmo, konzumni, tona <i>Maize-grain, mercantile, tons</i>	-	-	-	3	-	3	-	-
Soja, suho zmo, tona <i>Soya-bean, dried, tons</i>	-	-	-	3	-	3	-	-
Duhan suhi list, tona <i>Tobacco, (dry leaf), tons</i>	-	-	-	40	-	40	-	-
Krompir/krumpir, konzumni, tona <i>Potatoes, mercantile, tons</i>	18	-	18	685	585	99	0,80	0,49
Krompir/krumpir sjemenski, tona <i>Potatoes seed, tons</i>	-	-	-	519	519	-	-	-
Kupus glavica, tona <i>Cabbage, tons</i>	9	5	4	79	6	73	0,50	0,39
Paradajz/rajčica (konzumni i za preradu), tona <i>Tomatoes-total, tons</i>	77	5	72	177	86	91	0,82	0,67
Paprika (konzumna i za preradu), tona <i>Peppers-total, tons</i>	78	4	74	161	20	141	1,02	1,04
Krastavci (konzumni i za preradu), tona <i>Cucumbers-total, tons</i>	2.323	1.050	1.273	2.485	1.124	1.362	1,09	0,84
Jabuke (konzumne i za preradu), tona <i>Apples (eating and processing), tons</i>	121	120	1	996	344	652	0,68	0,84
Vino, hilj.l <i>Wine, thousand litre</i>	328	328	-	2.116	2.116	-	2,83	-
Telad, tona <i>Calves, tons</i>	21	3	18	333	250	83	4,26	5,75
Goveda (starosti od 1 do 2 godine), tona <i>Cattle (1-2 years), tons</i>	775	33	742	3.863	321	3.542	3,50	3,26
Krave, bikovi i junad (starosti od 2 godine), tona <i>Cows, bulls and heifers (2 year), tons</i>	375	17	358	1.531	151	1.380	1,71	3,86
Svinje, tona <i>Pigs, tons</i>	164	138	26	825	451	375	2,61	2,65
Janjad, tona <i>Lambs, tons</i>	7	0	7	25	2	23	6,01	3,91
Tovljeni pilići (brojleri), tona <i>Fattened chicken, tons</i>	720	441	279	13.165	10.579	2.586	1,57	1,99
Jednodnevni pilići, hilj./tis. kom. <i>One - day chicken, thousand pieces</i>	1.295	1.285	10	10.710	10.700	10	0,57	0,71
Jaja konzumna, hilj./tis. kom. <i>Eggs, thousand pieces</i>	4.721	4.721	-	22.472	22.472	-	0,12	-
Mlijeko kravlje, hilj./tis. l <i>Cow milk, thousand liter</i>	10.834	1.151	9.683	90.031	7.831	82.199	0,67	0,52
Šaran, tona <i>Carp, tons</i>	-	-	-	8	8	-	-	-
Pastrmka/Pastrva, tona <i>Trout, tons</i>	61	61	-	659	659	-	5,14	-

METODOLOŠKA OBJAŠNJENJA

Podaci o otkupu i prodaji poljoprivrednih proizvoda rezultat su redovnih mjesečnih istraživanja „Mjesečni izvještaj o otkupu poljoprivrednih proizvoda od porodičnih/obiteljskih poljoprivrednih proizvođača (obrazac TRG-31)“ i „Mjesečni izvještaj o prodaji poljoprivrednih proizvoda vlastite proizvodnje poljoprivrednih poslovnih subjekata i zemljoradničkih zadruga (obrazac TRG-33).

Ovim istraživanjima prikupljaju se podaci o otkupu i prodaji poljoprivrednih proizvoda: količina (u tonama, hilj. kom., hilj. lit), vrijednost (u KM) i prosječne cijene (u KM) za tekući mjesec.

Izveštajne jedinice za mjesečni izvještaj o prodaji poljoprivrednih proizvoda vlastite proizvodnje poslovnih subjekata i zemljoradničkih zadruga (obrazac TRG-33) su poslovni subjekti i dijelovi poslovnih subjekata razvrstani u područje A (Poljoprivreda, šumarstvo i ribolov) prema KD BiH 2010. Izveštajne jedinice za mjesečni izvještaj o otkupu poljoprivrednih proizvoda od porodičnih/obiteljskih poljoprivrednih proizvođača (obrazac TRG-31) su poslovni subjekti i dijelovi poslovnih subjekata koji vrše otkup poljoprivrednih proizvoda od porodičnih/obiteljskih poljoprivrednih proizvođača razvrstani u područje A,C i G prema KD BiH 2010.

Podaci o prodaji poljoprivrednih proizvoda na pijacama/tržnicama prikupljaju se redovnim mjesečnim istraživanjem: Mjesečni izvještaj o prometu poljoprivrednih proizvoda na pijacama/tržnicama (obrazac TRG -13). Izveštajne jedinice su poslovni subjekti koji pružaju usluge korištenja prodajnog prostora pijace.

Ovim istraživanjima prikupljaju se podaci o prodaji poljoprivrednih proizvoda na pijacama/tržnicama koje na pijacu iznose samo individualni poljoprivredni proizvođači (bez poljoprivrednih preduzeća i zemljoradničkih zadruga): količina (u tonama, hilj. kom., hilj. lit), vrijednost (u KM) i prosječne cijene (u KM) za tekući mjesec.

Definicije

Otkup poljoprivrednih proizvoda je kupovina odnosno preuzimanje poljoprivrednih proizvoda neposredno od porodičnih/obiteljskih proizvođača koje poslovni subjekti obavljaju radi dalje prodaje ili prerade.

Prodaja poljoprivrednih proizvoda je prodaja, odnosno isporuka poljoprivrednih proizvoda iz vlastite proizvodnje poslovnih subjekata i njihovih dijelova.

NOTES ON METHODOLOGY

Data on sale and purchase of agricultural products are the result of regular monthly surveys: Monthly Report on purchase of agricultural products from individual agricultural producers (TRG – 31) and Monthly Report on sale of own agricultural products by companies and agricultural cooperatives (TRG – 33).

This survey collects data on the quantity (in tons, thous. Pcs., Thous. Lit), value (KM) and average price (KM) of purchase and sale of agricultural products for the current month.

Reporting units and observation units for the Monthly report on sale of own agricultural products by companies and agricultural cooperatives (TRG – 33) are legal entities and parts of legal entities classified according to the NACE-Rev 2 (KD B&H 2010) into the field A (Agriculture, hunting and forestry). Reporting units and observation units for the Monthly report on purchase of agricultural products from individual agricultural producers (TRG – 31) are legal entities engaged in purchase of agricultural products from individual family farms classified in activities in section A, C and G according to the NACE-Rev 2 (KD B&H 2010).

Data on turnover of agricultural products at marketplaces are collected through the regular statistical report: Monthly report on turnover of agricultural products at marketplaces (TRG – 13). Reporting units are business entities that provide services using selling area.

This survey collects data on the quantity (in tons, thous. Pcs., Thous. Lit), value (KM) and average price (KM) of purchase and sale of agricultural products at marketplaces from individual agricultural producers (without agricultural enterprises and cooperatives) for the current month.

Definitions

Purchase of agricultural products is buying, taking over agricultural products from individual producers which performing business entities with a view of further sale and processing.

Sale of agricultural products consists of sale, respectively delivery of agricultural products that are obtained from own production of business entities and parts of business entities.